

kottaa työläiset takaisin työhön on hänen pakotettava yhtiö ottamaan kaikki entiset työläiset työhön. Reed on myöskin selittänyt, että hän katsoo tarpeelliseksi myöntää työläisille 12½ prosentin palkankorotuksen, palkkoihin yhtiön sen myöskin myöntämään niin lakkolaiset palaavat työhön ja lakko on ohi. Muilla ehdoilla lakkolaiset eivät suostu palaamaan työhön, sanotaan päätöslausemassa.

LAIVANRAKENTAJIEN LAKON PÄÄTTYMINEN
(Jatkoo ensimmäiseltä sivulta)

vat hallituksen ja laivatelakointen omistajien edustajain sopimuksen mukaisesti.
San Francisco, 5 p. marrask. — Yhdysvaltain hallituksen asettama komitea, joka on tutkinut laivarakentajien lakkotilannetta on nyt julkaissut lopulliset säännöt lakon sopimiseen ja palkkatarifiin.

fiin hahden. Palkkatariffia sanotaan nostetun noin 10—30 prosenttia siitä, mitä palkka oli ennen lakon alkamista, mutta useissa tapauksissa tulee se olemaan alhaisempi kuin minkä työntekijät myönsivät työläisille väliaikaisen sovinnon teossa. Puulaivojen rakentajille on määrätty alimmaksi palkaksi tilkitöisille \$6.50, nikkareille \$6.00, ja työläisille \$3.25 päivältä. Teräslaivojen rakentajille mallientekijöille \$5.50, levyseppille \$6.00, konekäsittäjille, valureille, seppille, pannusepille, tilkitöisille ja muille ammattilaisille \$5.25, maalaajille ja levyjen kiinnittäjille \$5.00, lämmittäjille ja sulimonnikkareille \$4.50, purraajille ja muille kiinnittäjille \$4.20 ja tavallisille työläisille \$3.15—\$3.25 päivältä.

Komitean määräämät palkat ovat alinpalkka-rajaja, joita alempaa palkkaa ei työntekijät ole oikeutettuja maksamaan, mutta lakkoja ei sallita kun työntekijä maksaa tuon alimman palkan.

Länsirannikon laivatelakoilla on komitea päättänyt tarvittavan kaikkiaan noin 75,000 miestä joka merkitsee, että laivatelakoille on otettava työhön vielä 30,000 miestä nykyisin työssä olevien lisäksi. Kansallisen laivarakennusohjelman komitea sanoo vaativan, että laivatelakoilla työt asetetaan käyntiin kahdella taikalla kolmella työvuorolla, mikä on mahdollista. Vielä komitea terottaa työläisten mieli neuraavaa:

"Laiva rakennustyöskentä lauantaina on sotilaallinen virasto. Laivatelakointen omistajat, sodan keskessä ovat ainoastaan hallituksen asiointijoita. Työntekijät ja työläiset ovat velvoitettuja pitämään mielessään, että heidän välinsä ovat toisenlaiset kuin muulloin. Hallitus vaatii, että rakennettavana olevat laivat rakennetaan ja että ne rakennetaan viipymättä.

Palkkatariffi määrätään lasketavaksi vaikuttamaan syyskuun 22 päivästä saakka San Franciscossa, syyskuun 5 päivästä Columbian jokilaaksossa ja elokuun 1 päivästä saakka Paged Soundin laivatelakolla. Komitean päätös määrätään otettavaksi käytäntöön marraskuun 12 päivään mennessä ja kahden viikon ajalla sen järeistä on yhtiöiden maksettava työläisille lisämaksun ajalta, jolloin ovat suorittaneet työtä alemmalla palkalla kuin komitean laatima palkkatarkastus määrää. Palkkoja ei saa alentaa niille työläisille, joille nyt maksetaan enemmän kuin komitean määräämä alinpalkka, eikä niitä vetää palkasta pois.

Columbia joki-laaksossa tulee voimassa olemaan 8-tuntin työpäivä ja ylijajalta on maksettava kaksinkertainen palkka, samoin kuin työnteossa sunnuntaisin ja laillisina juhlapäivinä, jotka ovat Uuden vuodenpäivä, Washingtonin syntymäpäivä, "hautojen kulkutähtä" ja heinäkuun 4 p. Työnpäivä, Kiitospäivä, Joulu ja yleiset vaalipäivät.

Portland, 5 p. marrask. — Metallityöläisten unioni johtomies tahoilta on selitetty, että laivarakentajat tuskin hyväksyvät hallituksen asettaman komitean sovintoehdot. Presidentti Wilsonille tulnane ensiksi lähettämään vetouksen komitean päätöksestä ja työläiset aikovat kokouksissaan päättää siitä mihin toimenpiteisiin työläisten tahoilta pitemmälle ryhdyttään.

Seattlessa laivarakentajat uhkailevat lakolla.

Seattle, 5 p. marrask. — Seattlessa laivarakentajien unioni pitävät tänään illalla kokouksen, käsiteltäksään hallituksen komitean laivarakentajille säätämää palkkatariffia, joka nyt on julkaistu San Franciscossa. Työläiset väkuttavat, että hallituksen tariffi on paljon alhaisempi kuin esim. täällä Skinner & Eddy'n laivarakentajien telakoilla väliaikaisen sopimuksen nojalla voimassa ollut ja että hallituksen komitean päätöksen voimaan astumisesta oli seurauksena yleisesti palkkojen laskeutumisen laivatelakoilla, vieläpä muillakin työläisjärjestöillä, Dan P. McKillop, metallityöläisten ammattijärjestöjen keskusneuvoston presidentti on selittänyt olevan todennäköistä, että miehet tekevät lakon tähän saakka voimassa olleen palkkatason puolustamiseksi.

Sinn Fein liike heikkenee erimielisyyksien takia

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, November 5, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)
Lontoo, 4 p. marrask. — Irantiläisten Sinn-Fein liike on kärsinyt kovasti viime päivinä puhjenneen erimielisyyden takia. Useat huomattavat katoliset papit ovat alkaneet tuomitua kaikkia aseellisia kapinayrityksiä. Katolisen kirkon huomattavin äänenkannattaja on ryhtynyt ankaraasti tuomitsemaan Sinn-Feinien aseellisia kapinayrityksiä.

Hallitus ryhtyy välittämään työväkeä maanviljelysseuduille

Washington, 4 p. marrask. — Hallituksen työväkijärjestö on kutsunut hallituksen, kuntaiden ja valtioiden työväkijärjestöjä kokoukseen St. Louisiin pohtimaan keinoja maanviljelysmaiden siirtämiseksi niille alueille, joissa vallitsee nykyään puute työväestöstä. Puute on vakava varsinkin etelässä, selitetään, siellä vallitsevan meksikolaisten maastasiirtymisen ja neekerien pohjoiseen siirtymisen takia.

Houstonin rotumellakkaan osallisten tutkintaminen

San Antonio, Tex., 4 p. marrask. — Syytösjuttu Houstonissa puhjenneseen rotumellakkaan osallisia neekerisotilaita vastaan on hallituksen puolesta esitetty todisteita, että neekerisotilaita tekivät Houstonin kaupunkia vastaan harjittun hyökkäyksen, jota johtivat muutamit neekerialupseerit. Kersantti Bond esiintyessään todistajana ilmoitti, että hänen ollessaan ampumatarpeitten varjaston päällikkönä ennen metelin alkamista oli hänen luokseen tullut kersantti Henry, joka oli osallisena myöhemmin Houstoniin tehdessä hyökkäyksessä, ja varotti Bondia, ettei Bondin pitäisi estää sotilaita ottamasta ampumatarpeita.

Sitä ennen oli leirille levinyt huhu, että Houstonin poliisi oli kurikoitunut kuoliaksi korpraali Charles W. Baltimoren ja oli päälystyö määrännyt miehet pysymään kasarmeilla, peläten suuttuneitten sotilaiten alkavan mellakoida, mutta kiitottuneet sotamiehet eivät totelleet määräyksiä. Majuri Snow todistaa sen selitti, että kaikki hänen vakuutuksensa miehille olivat tehoittomia vaikka hän vakuuttikin ettei korpraali Baltimore oltu tapettu.

Baltimore oli vangittu kun hän oli häirinyt poliiseja neekerimaisen vangitsemisesta ja poliisit olivat lyöneet korpraalin tainnoiksi vangitessaan hänet, josta sitten oli levinyt sotilasten kesken huhu, että neekerisotilaita oli tapettu.

LIBERAALIEN APURI NIMETTETTY RAUHANTUOMARIKSI.

Victoria, B. C., 4 p. marrask. — Virallisissa tiedonannoissa on muitten nimittysten ohella mainittu, että A. R. Johnston Sointulasta on nimetty rauhantuomariksi.

KANSANKIRJEITÄ

WASHINGTON
HOQUIAM

Osastomme kokoukselle, viime kuun 31 p:nä, oli saapunut m.m. puoluevirasto Chicagoista, kirje, jossa pyydetään osastolta rahallista avustusta niiden puoluetoimien vapautustarhaston kartuttamiseksi, joita on syytösmästä vangiin kautta maan, ja osa on jo toimitettu vankeihin komeroihin kytymään vuosikausiksi, kuten sanomalehdissä joka päivä näemme. Ylämainittu asia hyväksyi päätimme pitää oikein roimatanssi Ahjoian haallilla vaikka siltä ei vielä päätetty minä iltana tuo huvi tullaan viettämään ja myöskin päätimme kysyä suomalaiselta soitokunnalta, josko se voisi tulla vapaasti soittamaan. Pitäisi hän sitä meidän vähän hommta jotka vielä olemme vapaalla jalalla, niitten hyväksi, joska kapitalismin jama ja epärehellinen mielivalta on syysännyt vankeihin tyrmään, ainoastaan siksi, että he ovat olleet rehellisiä ja uskaltaneet sanoa sanottavana työläisjärjestöjen kurjasta asemasta missä se tänäpäivänä on pakotettu olemaan aivan nurkumatta. — kuten Meksikon alkuauskkaat siloin kuin Espanjan sille hyökkäsi ja asetti alkuauskkaat pakkomääräysvaltansa alaiseksi.

CALIFORNIA

SAN FRANCISCO
Sunnuntaina marrask. 11 päivänä s. osaston äskettäin perustettu ompeluseura toimii ohjelmaa ja tanssitaman s. s. osaston haallilla, 20 Flint st. — Ohjelmaa tulee olemaan lyhyt, mutta arvokas. Siten tanssijat saavat tanssia enemmän kuin sisänpääsyrhän edestä, joka vain 25c. Nykyinen ompeluseura on toiminnut muutamia viikkoja, ja alku näyttää mallikelpoiselta. Ei ole liikaa, jos seura koettaa koota varoja kaikenlaisen seurassa tarvittavien asioiden ostamista varten, ja ensi sunnuntai iltana tulot ompeluseura käyttää siihen tarkoitukseen. Jokainen siis haallile.

CALIFORNIA

SAN FRANCISCO
Sunnuntaina marrask. 11 päivänä s. osaston äskettäin perustettu ompeluseura toimii ohjelmaa ja tanssitaman s. s. osaston haallilla, 20 Flint st. — Ohjelmaa tulee olemaan lyhyt, mutta arvokas. Siten tanssijat saavat tanssia enemmän kuin sisänpääsyrhän edestä, joka vain 25c. Nykyinen ompeluseura on toiminnut muutamia viikkoja, ja alku näyttää mallikelpoiselta. Ei ole liikaa, jos seura koettaa koota varoja kaikenlaisen seurassa tarvittavien asioiden ostamista varten, ja ensi sunnuntai iltana tulot ompeluseura käyttää siihen tarkoitukseen. Jokainen siis haallile.

alkaa elää haistelemalla koorina. Sanoa haistelemalla, koska kerran ei koornakaan saisi siltä syödä vastaan. Kiusallisten "finien" vatsa meidän, vaan ainoastaan joskus määrättyinä päivinä sen verran, että meidän aina saa vatsa olla valankuumuutulla. Sellaista jaottelupolitiikka vastaan joka kohtaa voi kielletään ruuan käytön kokonaan. Näinollen emme ole varmoja minä kaunina aamuna ei tilana nousee tuo vallankumous ilmielkeiksi, ja silloin ei enää tule lainkaan lukuun minkälaisella ovat säännöt, jotka määrätlevät mitä me milloinkin saamme syödä ja mistä. Ja se kai heidän tarkoituksensa onkin, että emme söisi juuri mitään, vaan paremmin se heidän mielestään on lähettää ruuat maasta pois korkeista hinnoista ja meillä nykyä rahat pois muilla kotoilla ja päällepuhkeiksi jättää tyhjin vatsojen kanssa horjumaan ne, jotka nuo ruokatarvat ovat tuottaneetkin. Mahdollisesti eivät nuo tavarat saavutakaan minne ne täällä lähetetään. Siellä on niillä aina tarjolla väen joutua ahvenien valtakuntaan lankakkaiksi ajoksi. Koskahan pidettiin ilma ruudin savusta — ja kalot sahaajain?

WYOMING

FRONTIER
Frontierin s. s-osasto alkanut toimia. Lokakuun 23 p. yhtiö Frontierin, Wyo. s. s-osaston kahdeksan vuotta jäsentä, nim.: Ed. Oja, Saima Oja, Maria Johnson, John Johnson, Victor Martson, Matti Mattson, Edla Suikkola, Oskari Suikkola. Entisiä jäseniä ovat: Mrs. Passi, John Passi, Mrs. Erickson, Matti Erickson ja (alikäisenä) Eino Erickson. Jäsenten vähyden vuoksi ei ole pidetty virallisia kokouksia sitten viime huhtikuun. Maksaneita jäseniä on ollut vain neljä. Nyt on jäsenmäärä kaksitoista. Joten Frontierin osastolla on kaikki ne toiminta-mahdollisuudet kuin on toisillaakin osastoilla.

Wyomingia kämpillä tarvitaan vaunopria se läsky, että köyhäläisluokan pelastus on luokkataistelussa ja se taistelu täytyy suorittaa köyhäläisluokan itse. Frontierin suomalaiset ovat vain palkkatyväenluokan jäseniä ja sentähden velvoitetaan heitä taistelemaan. — Sosialisti.

OREGON

PORTLAND
Osastomme kokouksessa t. k. 1 p. yhtiö täkäläiseen osastoon muutokortilla Astorian osastosta V. Mattila. — Kreten osaston keräisyllä siunnettiin. — Keskukseltäin jo ennen päätettyä asiaa, perustettiin Columbia osaston kesken agitaatiolaitos, ja päätettiin 12 äänellä ei yhtään vastaan mainittu alue perustaa. Pysyttiin myös ennen tehdessä päätöksessä, että mennekesäiset sekä tulevista ala-Columbian osastojen kesäjuhlista saatavat tulot käytetään alueen agitaatiolaitokseen. Kuten tuo osastomme äänestää oisotaa, ei koko homma ole jäsenistöä erittäin innostava, vaikka niissä kokouksissa, joissa asiaa on käsitelty, on ollut useita kymmeniä jäseniä. Keskipiirin näytelmäkirjallisuushyväksityksi oli saapunut kirje, jossa kehoitettiin osastomme yhtymään mainittuun yhdistykseen, ja päätti osastomme yhtyä siihen.

Näyttelyseuramme kaksiohjottajat sopivat itsensä irti aiostaan. Palkan pienuus kuulu olevan syytä siihen, että antoivat ylös toimensa. Taiteilijamme ei kuulu kannattavan anteen innostama eikä työväenpuolueen hyväksi urantua pienellä palkalla. Toimi on avoinna paikallisille jäsenille ensi kokoukseen saakka. Hakekaapa toimia ne, joilla on taipumusta — sillä ymmärryksellä, että se on syytä, josta meidän pitäisi ottaa palkkoja. Osastomme päätti laatia palkkouslauseannon liittoa moista menettelystä.

CALIFORNIA

SAN FRANCISCO
Sunnuntaina marrask. 11 päivänä s. osaston äskettäin perustettu ompeluseura toimii ohjelmaa ja tanssitaman s. s. osaston haallilla, 20 Flint st. — Ohjelmaa tulee olemaan lyhyt, mutta arvokas. Siten tanssijat saavat tanssia enemmän kuin sisänpääsyrhän edestä, joka vain 25c. Nykyinen ompeluseura on toiminnut muutamia viikkoja, ja alku näyttää mallikelpoiselta. Ei ole liikaa, jos seura koettaa koota varoja kaikenlaisen seurassa tarvittavien asioiden ostamista varten, ja ensi sunnuntai iltana tulot ompeluseura käyttää siihen tarkoitukseen. Jokainen siis haallile.

CALIFORNIA

SAN FRANCISCO
Sunnuntaina marrask. 11 päivänä s. osaston äskettäin perustettu ompeluseura toimii ohjelmaa ja tanssitaman s. s. osaston haallilla, 20 Flint st. — Ohjelmaa tulee olemaan lyhyt, mutta arvokas. Siten tanssijat saavat tanssia enemmän kuin sisänpääsyrhän edestä, joka vain 25c. Nykyinen ompeluseura on toiminnut muutamia viikkoja, ja alku näyttää mallikelpoiselta. Ei ole liikaa, jos seura koettaa koota varoja kaikenlaisen seurassa tarvittavien asioiden ostamista varten, ja ensi sunnuntai iltana tulot ompeluseura käyttää siihen tarkoitukseen. Jokainen siis haallile.

ilmoitti että Mrs. Toivonen on viety Roosevelt-sairaalaan, jonne T. riensi heti vaimonsa tapamaan. Sairaalaan siunattiin työtänsä laadusta ei kirjottajalla ole varmoja tietoja. Toivotet ovat palkkakuunalla hyvin tunteet, olen m.m. osastomme vaimu jäsenenä.

Herut pelkäävät työläisten järjestymistä. Kuvaavana esimerkkinä on siitä seuraava tapaus.
Rottinkityöläisillä on lakko Los Angelesissa. Vaativat unionia tunnustamista ynnä muita parannuksia. Tällainen palkkakuunalla lakkolaistelle myötätuntoiset samalla alalla työkentelevät työläiset ovat panneet käyräksi toimeen Loosin lakon avustamiseksi, tietäen että jos työläiset siellä voittavat ja saavat sille teollisuusalalle union, niin se on edistysaskel — ehkä lähitulevaisuudessa olisi helpompi saada union tälle palkkakuunallekin. Tov. Karl Kokko oli yksi noita lakkolaisten sympatisoijia ja keräsi työväestönsä San Franciscon puolella nimie, kettä haullaivat lahjoittaa sanottujen lakkolaisten avustamiseksi. Tämän kun huo-

masi isäntä niin siitä seurasi kiivas sanasto tov. Kokon ja isännän välillä. Sen päätyttyä tov. Kokko sai puolestaan työstään, sillä kuten isännän sanat kuuluivat, "on taido unolta, enkä anna kenenkään työläisistäni kerätä nimiä sellaisiin tarkoituksiin, ja jos näen yhdenkään sitä tekevän, niin saa lähteä heti. Tov. Kokko ollen uskollinen oman luokkansa asialle, ei hyväksynyt työläisten isäntöimistä. Sanoi luulevansa itsellään olevan oikeuden tehdä omalla ajallaan mitä ajatteli oikeaksi, ja sen ei olevan minkään rikoksen. Mutta tuostakos herru kimmastat ja sanoi että "saat lähteä heti!" Siis järjestyneet työläiset tämänkin herrun mielestä ovat niitä "epäsuomallisia" ja vähemmän haluttuja, kun taas työntantajain järjestö, johon varmaan tuokin herru kuuluu, on hänen mielestään ihan paikallaan. Tämän pitäisi juuri opettaa työläisiä järjesty-

Portlandin ilmoituksia

PARANTAKAA ITSENNE!

luonnon parannuksien kuuluvilla tavoin. Parantaa pitkäaikainen kokemus kaikenlaisia sairauksista joita olen onnistuvasti parantanut pastolla, hieronnalla ja monenlaisilla eri kyvyillä. Aikimmisinkin sairauksissa, jossa hoito on pitkäaikainen, voitte täällä ottaa siksi kunnes saavutate terveytteen. Mak y on paaston aikana ainoastaan \$3.50 ja 4 k:n paaston \$7.50 viikolta.

PETER KOKKO
42 Fremont St. Puh.: Woodlawn 43
PORTLAND, OREGON

OSCAR KOSKEN PALLOHUONE, on saatavana tupakkoita, juomia ja makeisia ynnä kaikenlaisia ajanviettoa. 44½ North 3rd St., — 249 B. Couch St. Portland, Oregon.

JOEL NIEMI, joka useita vuosia on pitänyt

RUOKATALOA
256 N. 17th St., Portland, Oregon, on laittanut uuden ja tilavan talon yleisön käytettäväksi.
GLARNO HOTEL,
243 Holladay Ave., Portland, Ore.

Hotel Fremont

42 Fremont St.
PORTLAND, ORE.
MRS. A. J. JOHNSON, omistaja.
Ensioikeus Hotelli ja Ruokatalo.
Hinnat kohtuulliset.
Telefoni Woodlawn 43.

T:ri E. MAKI-WICKSTROM, M.D.

Europassa tutkinnot suorittanut. Hermotaudit erikoisalana. Medical Bldg. Main 5193 PORTLAND, ORE.
Tunnit 11—12:30 epp. 2—4 jpp. Lauantai-iltoina.
Sairaala 752 Montgomery Drive. Main 5574.

Kannattakaa niitä liikkeitä, jotka ilmoittavat Toverissa.

AINOA SUOMALAINEN LIHAKAUPPA PORTLANDISSA
Transfer Market
Tuoretta ja suolaattua lihaa, kalaa, siinarasvaa ja makkarointa
A. KALLUNKI, Omistaja.
Puhelin East 6403. PORTLAND, ORE. 364 Union Ave.

Todellisia syitä

MIKSI MATKALIPPUNNE TULISI OLLA Union Pacific System: AUTOMAATTISET MERKINANTOLAITOKSET

suojelvat kauttaaltaan rataa matkalla Chicagoon.
1140 MAILIA KAKSOISRATAA, jonka perustus on tehty mitä huolellisimmin.
"TOP NOTCH" JUNIA Läpikulkevia makuu- ja ruokailuvuonuja Chicagoon, Omahaan, Kansas City'yn ja Denveriin.
COLUMBIA-JOEN TIE ITÄÄN



kulkee yhdensuuntaisesti Amerikan suurenmoisimman maantien kanssa tuon kuuluisan laakson läpi maantien ja joen välisellä kaistaleella.
UNION PACIFIC SYSTEM
Yhdistää lännen ja idän teräskäytävällään.
G. W. ROBERTS, D. F. & P. A.
551 Commercial katu, Astoria, Oregon. Puhelin 85

Tärkeä Huomautus!

Tilan ahtauden takia olemme muuttaneet 15, 17, 19 Maiden Lane rakennuksesta tilavampaan paikkaan, 9, 11, 13 Maiden Lane, Huone 1408. Tämä rakennus on seuraava entisestä paikastamme.

Meidän tunnettu mallikelpoinen ja pikainen huomiomme liikututtaviamme kohtaan tulee edelleen jatkumaan. Täysi ja rehellinen arvo meidän tavaroissamme on ja ainainen on ollut meidän tunnustuksemme. Älkää epäoikei kirjoittaa eli lähettää tilaustanne meille.

N. GAMSE
(Perustettu 1888)
9, 11, 13 Maiden Lane
Room 1408 New York City
Hintaluettelo kelloista, peristä, lokeriteista y. m. vapaasti kysyttäessä.

Työmiehen Joulu

ilmesty tää vaiherikkaana vuotena entistä paremmin ja pirtteämmin toimitettuna. Sen varsinaisesta toimintuystöstä huolehtii tov. EEMELI PARRAS ja häntä avustavat kaikki maamme tunnetuimmat suomalaiset kynänkättäjät. Mutta ei ainoastaan tekstuipuu ole tämän vuotiossa joulussa hyvin toimitettu; kuvituksessa on myöskin pantu erikoista huolta. Käytettävissä olleista laajasta valikoimasta on otettu vaan parhainta, sellaista, joka silmää miellyttää ja aiheeltaan on työväen juhla-julkaisuun sopivaa. Mainitsemme tässä vaan kuvat: **Venäjän vallankumouksiin**, suurista työväen mielenosotuskokouksista Ruotsissa ja, mikä tietystikin vielä mieltäkiinnittävämpää meille suomalaisille, kuvat **Suomesta** vallankumouksilainden siellä vieressä. Koriste-piirroksia ovat piirtäneet **Askeli, Suanto** ja **Nelson**.

Työmiehen Joulu maksaa tänäkin vuonna vaan 25 senttiä ja ilmestyy se siksi hyvissä ajoissa että se ehtii hyvin **Suomeenkin** jouluksi. Suomeenkin lähetettyä maksaa se vaan 25 senttiä.

Asiamiehiä halutaan kaikille suomalais-asutuksille. Käteistilauksista yli 10 kpl. saavat asiamiehet pidättää 25% palkkion. Jokin asiamies, samoin kuin yksityinenkin tilaaja voi tehdä tilauksensa aliolevalta tilauslipulla.

TYÖMIEHEN JOULUN TILAUSLIPPU
Toverin Kirjakauppa, Astoria, Ore.
Lähettäkää allekirjottaneelle TYÖMIEHEN JOULUA 1917 heti sen valmistuttuakpl., joiden maksuksi mukaan liitändollariasenttiä.
Nimi
Osote

HUOM! Älkää viivyttäkö tilauksenne tarpeettomasti, sillä tilaukset täytetään silin järjestyksessä kuin ne konttorilimme saapuvat.